

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

**Святий Кіран,
католик**

Церква в Кемпбелт ауні
т а Айлі
**Seann Loch Chille
Chiarain**

15 березня 2026

ЧЕТВЕРТА НЕДІЛЯ
ВЕЛИКОГО ПОСТУ

Laetare Sunday

Гімни/Музика на неділю

Процесія (лише у неділю)

52 Прокинутися, прокинутися,
нічна поява

Оферторі

67 Благословенний ти, Господи
Боже

Післяпричастя

Простираadlo, відкрий наші очі,
Господи.

Святого Кірана, Кемпбелтаун, Кінтайр

Вівторок: **Свята Меса, 10:00**

Середа: поклоніння та ранкова молитва, 9:30;

Свята меса, 10:00 ранку

Група для обговорення: Писання під час

Великого посту, 10:30 ранку в каплиці

П'ятниця: Молитва середини ранку, 9:50; **Меса,
10:00 ранку.**

Наступних вихідних:

Субота: **Вічна меса, 18:00**

5-та неділя Великого посту: Свята Меса, 10:00 ранку

Таїнство примирення в суботу з 17:15 до 17:45 або будь-коли на запит.

Єпископальна церква Святого Колумби, Брідженд, Айла

Неділя, 15 березня, Сповідь, 15:30; Свята меса, 16:00

Великодня неділя, 5 квітня, Свята меса та благословення великодньої води, 16:00

Відповідь на псалом

Господь — мій пастир; мені нічого не буде потрібно.

Євангельське прославлення

Слава тобі, о Христе, ти — Слово Боже.

Я — світло світу, каже Господь;

Хто піде за мною, матиме світло життя.

Слава тобі, о Христе, ти — Слово Боже.

Антифон причастя

Господь помазав мої очі: Я пішов, я вмився,

Я бачив і вірив у Бога.

Приділіть п'ять хвилин

Витрачайте лише п'ять хвилин на день, і ваша віра буде глибшою та зростатиме – день за днем.

ПОНЕДІЛОК ЧЕТВЕРТОГО ТИЖНЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ

16 БЕРЕЗНЯ 2026 РОКУ

Повірте Ісусу на слово

Що змусило тривожного батька вмираючої дитини прийняти слово Ісуса як достатнє? «Твій син житиме» — це не ліки. Ці чотири слова — не магія. Проте вони були достатні завдяки авторитету того, хто з ними говорив. Чи віримо ми в слова Ісуса так само? Спробуй жити так, ніби ти це робиш. Почни з прийняття того, що твої гріхи прощені. Це диво нового життя, яке Ісус обіцяє нам зараз і коли прийде Його Царство.

Сьогоднішні читання: Ісаїя 65:17-21; Івана 4:43-54. «Чоловік повірив слову, яке Ісус йому сказав, і рушив своєю дорогою.»

ВІВТОРОК: СВЯТО СВЯТОГО ПАТРИКА, ЄПИСКОПА, МІСІОНЕРА

17 БЕРЕЗНЯ 2026

Три — це щасливе число

Як би ви пояснили Святу Трійцю тому, хто ніколи не чув про цю концепцію? Як пояснити трьох божественних істот, які насправді є єдиним, об'єднаним, але відмінним? Святий Патрік Ірландський мав багато легенд, пов'язаних із ним. Деякі з них досить фантастичні (наприклад, твердження, що він вигнав усіх змій з Ірландії), але одне настільки практичне, що, можливо, правдиво. Кажуть, що Патрік навчав ірландців про Святу Трійцю за допомогою клевіра — легендарної трилистої рослини. Відтоді трілисник став центральним символом Дня святого Патрика та всієї Ірландії. Бога можна знайти у всій природі — де ви бачите докази?

Сьогоднішні читання: Єремія 1:4-9; Лука 10:1-12, 17-20. "У який би будинок ти не зайшов, спочатку скажи: Мир цьому дому!"

СЕРЕДА 4-ГО ТИЖНЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ

18 БЕРЕЗНЯ 2026 РОКУ

Радий допомогти

Відчуття, що ти виконуєш Божу волю на Землі, активує глибоке джерело внутрішнього спокою. З іншого боку, думка про те, що тобі справді варто займатися чимось іншим, створює легке відчуття тривоги, яке можна ігнорувати лише певний час. Зрештою тривога накопичується, доки життя не стає важким тягарем, або ти не захворієш — або й те, й інше. Ваш страх може

полягати в тому, що Бог хоче, щоб ви пішли в якусь складну справу, виконали складне завдання. Але це не так. Як сказав теолог Фредерік Бюхнер, Бог кличе вас «до місця, де зустрічаються ваша глибока радість і глибокий голод світу». Щоб знайти це місце глибокої радості, треба зануритися всередину себе і слухати. Великий піст — ідеальний час для обох варіантів.

Сьогоднішні читання: Ісаїя 49:8-15; Івана 5:17-30. «Я не шукаю власної волі, а волю того, хто мене послав.»

ЧЕТВЕР: УРОЧИСТІСТЬ СВЯТОГО ЙОСИПА, ЧОЛОВІКА ПРЕСВЯТОЇ ДІВИ МАРІЇ

19 БЕРЕЗНЯ 2026 РОКУ

Пройди милу в їхньому взутті

Святий Йосип знав дещо про необхідність терміново переїхати з сім'ї в іншу країну. Євангеліє від Матвія розповідає, що Йосип утік до Єгипту з Марією та немовлям Ісусом, коли дізнався, що цар Ірод планує вбити всіх хлопчиків у Вифлеємі. З цієї причини Йосип є покровителем іммігрантів. У будь-якій епосі та регіоні люди відчували необхідність іммігрувати з різних причин, але рідко — заради зручності. Ризикувати власним життям і шукати його в іншому місці ніколи не буває легким чи приємним завданням. Знайдіть хвилинку, щоб вшанувати Джозефа, звернувшись до іммігранта у вашій громаді. Це може дати вам новий погляд на одну з найгостріших тем дня.

Сьогоднішні читання: 2 Самуїла 7:4-5а, 12-14а, 16; Римлянам 4:13, 16-18, 22; Матвія 1:16, 18-21, 24. "Йосифе, сину Давида, не бійся прийняти Марію, твою дружину, до свого дому."

П'ЯТНИЦЯ ЧЕТВЕРТОГО ТИЖНЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ

20 БЕРЕЗНЯ 2026 РОКУ

Як нам витримувати розбіжності?

Якби це залежало від нас, усі поділяли б нашу думку, підтримували наші цінності, наслідували б наші манери і голосували так, як ми. Який це був би чудовий світ! Яка земля гармонії! Однак ми живемо в країні вільної волі та нескінченного різноманіття, і це — на жаль, іноді — включає те, як інші люди думають, діють, сприймають реальність і вірять. Отже, ми можемо діяти історично передбачуваними способами. Ми можемо вбити всіх, хто думає

інакше (очевидно, це не спрацювало). Ми можемо пригнічувати всі інші погляди. Або ми можемо навчитися вести діалог поміж відмінностями. Постячи сьогодні від м'яса, уявіть світ взаємної поваги, вільний від духу осуду.

Сьогоднішні читання: Мудрість 2:1а, 12-22; Іван 7:1-2, 10, 25-30. *"Просто побачити його — це випробування для нас, бо його життя не схоже на життя інших, і його звичаї відрізняються."*

СУБОТА 4-ГО ТИЖНЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ

21 БЕРЕЗНЯ 2026 РОКУ

"Бог змусив мене це зробити"

Дехто стверджує, що Бог наказав їм щось зробити — наприклад, балотуватися на

політичну посаду. Цікаво, що мало хто каже, що Бог наказав їм нічого не робити. У будь-якому разі, розпізнавати послання від Бога може бути складною справою. Пророчі книги єврейського писання містять багато з того, що подається як прямі цитати з Бога. Однак ці пророки не використовували Бога для просування себе чи здобуття влади. Натомість вони нагадували народу про шляхи Бога, які люди чудово знали, але ігнорували. Тож наступного разу, коли ви почуєте, як хтось говорить про те, що Бог наказав їм робити те чи інше, запитайте, хто насправді говорить. Найкращий спосіб почути Бога — це молитва і життя віри.

Сьогоднішні читання: Єремія 11:18-20; Івана 7:40-53. *"Я знав їхню змову, бо Лорд повідомив мені; тоді ти, о Господи, показав мені їхні дії."*

Читання на четверту неділю Великого посту

1 Самуїла 16:16, 6-7, 10-13а

Незважаючи на неймовірні труднощі, Давида проголошують наступним царем Ізраїлю.

Псалом 23:1-3а, 3б-4, 5, 6

З Богом як нашим провідником і охоронцем навіть темна долина не становить загрози.

Ефесян 5:8-14

Ми прокидаємося зі сну смерті у світлі Христа!

Івана 9:1-41

Сліпий чоловік навчає зрячих бачити чітко.

Слова на слові

Проливаючи світло на нашу духовну сліпоту

*

Давайте визнаємо: у кожного з нас бувають моменти духовної сліпоти. Гріх, ця постійна реальність, часто описується у Святому Писанні як темрява або сліпота, і він впливає на кожного з нас. Уявіть це так: ми всі несемо наслідки гріха, а це означає, що бачимо не зовсім ясно.

Наша сліпота буває двох варіантів. По-перше, є нездатність бачити світло Бога, який втілений у Ісусі Христі. Ми часто змушені бачити лише те, що дозволяють наші відчуття — як коли ти метушишся в темній кімнаті і не можеш знайти вимикач світла.

Потім є другий вид сліпоти, який, можливо, ще більш тривожний: нам важко

бачити себе у правильному світлі. Ми носимо в голові образ себе, але це здебільшого вигадка — часто спотворена і вводить в оману. Іноді ми ненавидимо те, що бачимо, коли нарешті стикаємося з правдою про себе, і це змушує нас вигадувати більш прийнятну версію себе. (Ф. Блахницький)

* *

Надихаюча історія людини, яка народилася сліпою, чудово це ілюструє. За наказом Ісуса він вмив очі в басейні Силоам і раптом вперше побачив — не лише світ навколо себе, а й світло самого світу, Ісуса. Коли він знову зустрів Ісуса, він заявив: «Я вірю, що ти посланий Богом», і вклонився в поклонінні. Між цими двома моментами він не просто тримав свій дивовижний досвід при собі; він сміливо поділився своїм свідченням із фарисеями, стверджуючи, що Бог слухає грішників.

Ця розповідь, як і історія самарянки, підкреслює важливість зустрічі з Ісусом. Людина, народжена сліпою, не просто здобула фізичний зір; він здобув стосунки з Христом, що призвело до усвідомлення віри та поклоніння. Як ми чуємо у передмові на месі: «Він прийшов як істинне світло, що просвітлює кожного чоловіка», і так само через нашу віру та хрещення ми також запрошені стати дітьми світла.

Так само, як Ісус зцілив того сліпого, Він приходить до нас сьогодні, даруючи Своє світло. Саме в цьому світлі ми нарешті можемо побачити справжню природу Бога і себе. Ісус простягає це запрошення до всіх нас, веде нас із темряви до світла — якщо ми вирішимо дозволити Йому.

Але ось у чому справа: Ісус застерігає нас не впасти в духовну сліпоту. Він каже: «Я прийшов у цей світ за судом, щоб ті, хто не бачить, бачили, а ті, хто бачить, осліпли.» Ці слова були адресовані фарисеям, так, але вони звучать правдоподібно для нас сьогодні, особливо для тих, хто думає, що знає краще за інших. Гордість може обдурити нас, змусивши нас повністю сумувати за Богом і Його волею.

Наступної неділі ми станемо свідками ще однієї потужної історії, коли Ісус воскресить Лазаря з мертвих. Можна було б подумати, що люди будуть вражені, але натомість деякі планують вбити Його. Навіть перед лицем дивовижних знаків тверде серце все одно може засліпити нас щодо правди.

Тож давайте на мить замислимося. Чи визнаємо ми Божу дію в нашому житті, чи ми серед тих, хто досі не помічає Його світла? Як людина, народжена сліпою, ми маємо можливість дозволити собі вести Бога, який справді є світлом світу.

* * *

У дусі молитви звернемося до слів Франциска Блахницького, чий беатифікація триває:

"Господи, Ти — Світло світу. Ми сліпі і поглинулі темрявою. Я борюся зі своєю вірою і часто не можу побачити себе так, як Ти мене бачиш. Я вірю, що Ти тут зі мною, хочеш освітити моє серце Своїм світлом. Тож, будь ласка, пошли Свого Святого Духа, щоб освітити мій шлях і відкрити правду про те, хто я. Я довіряю Тобі свої гріхи і свою сліпоту. Будь моїм провідним світлом, Господи. Амінь.»

Коротко кажучи, давайте приймемо світло Христа і дозволимо йому змінити нас — бо в цьому світлі ми відкриваємо не лише те, хто ми є, а й ким нам судилося бути.

У любові Христові,
Отець Ентоні

Розкриття прихованих боротьби: Боротьба зі злом у сучасному суспільстві

У часи, коли християнські цінності, здається, згасають, виникає тривожна тенденція: зростаючий інтерес до забобонів і окультних практик. Оскільки все менше людей займаються молитвою та нехтують таїнствами покаяння та Євхаристії, багато хто звертається за керівництвом до сумнівних джерел у моральному безладі сучасного світу. Такі діяльності, як ворожіння та



спиритизм, сигналізують про відчайдушний пошук сенсу та напрямку.

Писання дає урочисте застереження щодо наслідків гріха. У 1 Івана 3:8 написано: «Хто грішить, той дияволів, бо диявол грішив від самого початку. Причина, чому з'явився Син Божий, — це знищити діла диявола.» Таке відчуття підкреслює стійку присутність зла в сучасному суспільстві — силу, з якою багато хто тепер стикається з дедалі більшою тривогою.

Можливо, найтривожніша доля, що стосується людей, які не мають справжнього навернення і продовжують жити смертним гріхом. Ці особи піддають себе демонічним впливам, що призводить до значного психологічного та емоційного стресу. Багато хто страждає мовчки, боячись стигми психічних захворювань, не усвідомлюючи, що їхні моральні вибори могли відкрити їх для злих сил.

Відомі містики зробили суворі попередження щодо тяжких наслідків гріха. Що виявляється через акти нечистоти та духовної невірності, які впливають не лише на окрему людину, а й можуть наразити на небезпеку цілі нації.

Сучасний суспільний ландшафт часто приймає гріх, і такі поведінки, як сексуальна розпусність і зловживання речовинами, стають дедалі поширенішими. Ці дії суперечать Божим заповідям і затягують багатьох у цикли відчаю, що ведуть лише до руйнування.

Як пропагує містик Аліція Ленчевська, кожна людина несе в собі вибір між «Раєм чи пеклом». Ця концепція підкреслює важливість відмови від гріха, адже піддатися йому віддаляє нас від Божественного, дозволяючи темряві затінити нашу справжню мету.

Крім того, ліві ідеології ще більше підірвали моральні стандарти, спотворюючи фундаментальні поняття, такі як сім'я та людська гідність. Історичні спроби таких груп, як масони, підірвати Церкву та її вчення, давно визнаються небезпечними стратегіями, що відзначають такі постаті, як блаженний Папа Пій IX.

Існування Сатани та його слуг залишається суттєвим принципом католицького вчення. Святий Павло VI наголошував на необхідності пильності проти зла, стверджуючи, що демонічні сили не лише реальні, а й активно присутні у нашому світі, часто приховані раціоналізмом чи інтелектуалізмом. Ігнорування цієї реальності лише надає таким сутностям сили і дозволяє їхнім зловісним цілям процвітати.

Проте, незважаючи на темряву, надія залишається. Остаточна перемога належить Ісусу Христу, смерть і воскресіння якого перемогли сили зла. Церква, що уособлює Тіло Христове, пропонує притулок для вірних, надаючи шляхи до спасіння через таїнства.

У світі, який часто здається домінованим злом, віруючі покликані діяти у своїй вірі з переконанням. Вчення Ісуса нагадують нам, що справжнє спасіння — у Ньому, і життя, багате на сповідь, євхаристію та молитву, є ключовим для протистояння спокусі гріха.

Переживаючи ці складні часи, пильність є надзвичайно важливою. Заклик святого Павла «бути сильним у Господі — силою Його могутності» заохочує духовну готовність. Цей заклик до зброї — це не лише віра; це вимагає активної участі у прагненні до святості та істини.

Зло може бути всюди, але ми повинні триматися за істину, що через Христа ми маємо засоби для подолання. Сила Його любові, разом із заступництвом Марії, зміцнює нас проти загроз нашому духовному добробуту, ведучи до спокути. У цій тривалій боротьбі з темрявою наша сила і спасіння знаходяться виключно у стосунках із Спасителем.

МАТІР БОЖА В ІКОНАХ: 21. ОДЕГЕТРІЯ — ТА, ЩО ПОКАЗУЄ ШЛЯХ



Діонізій — Богородична Богородичка, 1502, Російський музей Санкт-Петербурга

Давайте зануримося у захопливий світ релігійного мистецтва з «Ходегетрією» — культовим зображенням Матері Божої, яке захоплювало віруючих століттями. Згідно з традицією, цей улюблений образ вперше намалював сам святий Лука Євангеліст. Спочатку вона походила з Єрусалима, але згодом дісталася до Константинополя, де розміщувалася в церкві Тон Ходегона. Саме так ікона отримала своє ім'я — Одегетрія, що буквально означає «Та, що показує шлях».

Отже, як виглядає Одегетрія? У цьому

зображенні Матір Божа показана від пояса вгору, яка ніжно тримає Дитя Ісуса на лівій руці. Правою рукою вона вказує на свого Сина, ніби представляє Його світу. Христос зображений так, що випромінює божественність, з піднятою правою рукою в жесті благословення. У лівій руці Він зазвичай тримає сувій,



Еммануель Ламбардос — Богородиця Одегетинія, 1570–1599, Музей Бенак, Афіни

хоча в деяких версіях Він тримає Книгу Євангелія або імператорську сферу. Цікаво, що мафоріон Матері Божої (це гарний термін для її вуалі) прикрашений зірками, які символізують її вічну цноту.

Те, як представлена Ходегтрія, створює відчуття величі та урочистості. Ікона вирізняється своїм формальним стилем: фігури розташовані у фронтальній позі, їхні жести є ієратичними та нерухомими, а важка драпіровка одягу плавно спадає вниз. Тут відчувається певна відстороненість — між Матір'ю і Сином немає емоційного зв'язку, оскільки обидві фігури дивляться назовні, безпосередньо взаємодіючи з глядачем.

У священному просторі іконостасу Ходегтрія зазвичай займає найнижчий ряд ікон, розташований ліворуч від Королівських дверей, що ще більше підсилює її значення.

Серед чудесних версій Одегетрії виділяються кілька, такі як смоленська Ходегетрія, Тріхейроза Матір Божа та знаменита Богоматір Ченстоховська. Ці образи часто називають «відомими благодаттю», що свідчить про їхній тривалий духовний вплив.

У світі, наповненому швидкоплинними тенденціями, Ходегтрія нагадує нам про вічну красу та глибоке значення віри, вираженої через мистецтво.

Поранений Маяк

Коментарі до Євангелія від святого Івана

Євангеліє від Святого Івана використовується в лекціонарії для неділі на певні події, свята та урочистості, а також у певні пори року, наприклад, на Великдень, Різдво.

Розділ 14

Найчистіший поцілунок

Івана 6:54, 60–69

У глибокому дослідженні вчення Христа про Його Тіло ми знаходимо захопливий зв'язок із Листом до Ефесян, який прекрасно зображує зв'язок між чоловіком і дружиною. Церква, яку описують як Наречену Христа, відображає цей священний союз, ілюструючи потужну заяву про єдність. «Те, що Бог об'єднав, нехай ніхто не розлучає», тут звучить правдиво, підкреслюючи єдність, яку символізує шлюб.

Цікаво, що біблійна розповідь дає нам вражаючий образ: Єва була створена з ребра Адама. Деякі переклади навіть згадують «ребра», що ще більше підсилює алегорію шлюбу. У вдумливому поєднанні лекціонарій узгоджує дискурс про єдність у Ефесянах із революційними словами Ісуса про Євхаристію — ідеєю, яка залишила багатьох Його послідовників приголомшеними. Це створює прекрасний образ Христа як найціннішого люблячого чоловіка, який об'єднується з Церквою та кожною душею через Євхаристійне Тіло. Це схоже на божественний шлюб, покликання Отця, що тягне нас до світла.

Але є ще багато над чим замислитися. Чи можуть посилення Ісуса на Його Кров також резонувати з єврейськими шлюбними звичаями? Традиційно під час весільної церемонії наречений і наречена п'ють вино з спільної чаші під ХУПОЮ — символізуючи їхню єдність під одним дахом. Святий Кипріан навіть називав Святе Причастя OSCULUM, або «поцілунком», що символізує єднання душі з Божою любов'ю.

Розмірковуючи над цими зв'язками, легко уявити Церкву не як стерильну парафіяльну службу, а як радісну процесію подружжя, що йдуть до маршу Мендельсона. Так само, як

єврейська традиція знаходить глибокий сенс у Пісні Пісні як алегорії стосунків Ізраїлю з Богом, християни безумовно бачать ту саму глибоку любов, відображену в Євхаристії, що нагадує притчу про царя, який влаштовує весільний бенкет для свого сина.

Цікаво, що наречена помітно відсутня в цій притчі. Чому? Можливо, це тому, що всі запрошені — частина цієї нареченої! Та сама таємниця оточує весілля в Кані, де присутність нареченої також залишається непоміченим. Глибина Божої любові до тебе і мене справді вражає! Якби ми тільки могли справді відкрити очі і побачити, як радісно Бог дивиться на нас.

Але скільки з нас справді переживають Святе Причастя таким чином? Коли ми стаємо на коліна і відкриваємо рот, чи усвідомлюємо ми масштаб того, що відбувається, зустрічаючи Тіло Сина Божого? Ми могли б багато чого навчитися від жінки, яка плакала біля ніг Ісуса, обсипаючи поцілунками та олією. Хіба не було б чудово відчутти той самий глибокий зв'язок під час нашого власного Причастя?

Невидимий Бог прийняв видиму форму, бо прагнув зв'язку — Він хотів бути... поцілований. У чистому поцілунку є щось захоплююче, але його краса також робить його вразливим до зради. Це ілюструється у Писанні з Юдою, який зрадив Ісуса простим поцілунком. Любов до Ісуса була поширеною, але так само і ненависть.

У першому розділі Пісні Пісень звучить щире закликання: «Нехай він поцілує мене поцілунками своїх губ!» Це щире прагнення нареченої до нареченого глибоко відгукується. Єврейська традиція тлумачила це прагнення як прагнення Ізраїлю до Слова Божого. І якщо слова Бога можна розглядати як поцілунки Святого Духа на наші душі, то наскільки ціннішим є те, що нам дозволено цілувати святе Тіло Христа?

Ми повинні приймати себе такими, якими ми є — а не такими, якими хочемо бути. Триматися за нереалістичні амбіції може призвести до відчаю та розчарування. Візьмемо, наприклад, Міріам; вона ніколи не скаржилася на Бога, незважаючи на життєві труднощі. Уявіть собі гіркоту, яку може відчувати вдова, спостерігаючи, як її син терпить сором і страждання. Проте вона обрала жити тихо у своєму маленькому домі в Ефесі, зрештою прийнята Божою любов'ю без гіркоти.

У цих роздумах ми бачимо величезну красу любові, єдності та божественного зв'язку — заклик прийняти власні подорожі в серці Бога.

Отець Ентоні



Навколо світу

ЕВТАНАЗІЯ

Допомога в Канаді

За даними Головного коронера Онтаріо та Комісії з перегляду медичної допомоги при смерті (MADR), у 2023 році приголомштива кількість осіб — 65 осіб — отримали медичну допомогу при смерті (MAID) і померли в той самий день, коли подали свої запити. Крім

того, наступного дня померло ще 154 особи.

Канада вперше легалізувала медичну допомогу при смерті у 2016 році, запровадивши 10-денний період очікування між затвердженням запиту та проведенням процедури. Однак значна зміна відбулася у 2021 році, коли Парламент скасував цей період очікування для осіб, яких вважають такими, що мають «розумно передбачувану» природну смерть. У результаті, якщо двоє лікарів підтвердять відповідність критеріям, процедуру можна провести в той самий день, що й запит.

Такий швидкий поворот ставить серйозні етичні питання щодо заходів безпеки, які застосовуються для захисту вразливих осіб. У багатьох випадках процес евтаназії відбувається майже миттєво, часто залишаючи мало місця для роздумів чи сумнівів, коли паліативна допомога могла бути реальною альтернативою. Наслідки таких практик вимагають ретельного вивчення, оскільки межі медичної етики та святість життя продовжують випробовуватися в постійно змінному світі допоміжної смерті в Канаді.

ПРОТОКА ОРМУЗ

Застрягли моряки

Приблизно 20 000 моряків залишаються заблокованими на своїх суднах після блокади Ормузької протоки Іраном, яка почалася на початку загострення конфлікту на Близькому Сході. Цю оцінку надійшов Арсеніо Домінгес, Генеральний секретар Міжнародної морської організації (ІМО), агентства, що діє під егідою Організації Об'єднаних Націй.

Блокада вплинула не лише на цих моряків, а й залишила близько 15 000 пасажирів круїзного лайнера, які опинилися в меті. Домінгес зазначив, що загрози з боку Ірану фактично припинили морську діяльність у цьому критично важливому регіоні. Протока Ормуз є ключовим вузьким пунктом на глобальній торговельній карті, що з'єднує Перську затоку з Аравійським морем та Індійським океаном. Вона сприяє транзиту до третини світового морського нафтового транспорту, а також значної частини перевезень природного газу.

У відповідь на нещодавні військові дії США та Ізраїлю проти Ірану Корпус варткових революції Ірану (КВІР) попередив, що судна в Перській затоці не мають права проходити через протоку, яка підпадає під юрисдикцію Ірану. Цей ультиматум призвів до знерухомлення сотень нафтових танкерів.

Блокада спричинила різке зростання цін на нафту та бензин, але її наслідки поширюються далі, загрожуючи постачанню продовольства країнам Перської затоки та посилюючи вже значну інфляцію продовольства в Ірані. За даними аналітичної компанії Kpler, Саудівська Аравія імпортує приблизно 40% зернових і олійних культур через свої східні порти в Перській затоці, тоді як Об'єднані Арабські Емірати покладаються приблизно на порт Дубая для приблизно 90% таких імпортів. Цей важливий маршрут також перевозить швидкопсувні товари до Бахрейну та Катару, що свідчить про те, що порти обслуговують населення від 45 до 50 мільйонів людей.

Іран також стикається з серйозною продовольчою кризою через ці події. Історично Тегеран неодноразово погрожував закрити Ормузьку протоку, і ця перспектива стає дедалі більшою на тлі нинішньої напруженості.

НІМЦІ

Розгляньте можливість піти

Нещодавнє дослідження, замовлене представником уряду Німеччини з питань міграції та

інтеграції, показало, що понад третина громадян ЄС, які проживають у Німеччині, розглядають можливість виїзду з країни. З них 13% вже зробили початкові кроки до відходу.

Опитування висвітлює значні виклики, з якими стикаються ці особи, зокрема мовні бар'єри та перешкоди для доступу на ринок праці. Станом на кінець 2023 року приблизно 5,1 мільйона людей у Німеччині мали громадянство інших країн ЄС, що ілюструє різноманітність населення країни.

Основні причини, що стимулюють бажання виїхати, включають зростання вартості життя: 42% називають витрати на житло головною проблемою, а 36% висловлюють занепокоєння щодо загальної вартості утримання домогосподарства в Німеччині. Крім того, тривожні 39% респондентів повідомили про незадоволення умовами життя, що свідчить про глибше відчуття тривоги в цій спільноті.

Важливо, що майже 15% опитаних згадали про досвід дискримінації, що ще більше підкреслює їхню схильність шукати нове життя за межами Німеччини. Висновки вимагають нагальної уваги до проблем, що впливають на громадян ЄС у країні, оскільки їхній внесок і інтеграція залишаються життєво важливими для соціальної тканини сучасної Німеччини.

Ми читаємо Папу Лева

Ми підносимо нашу смиренну молитву до Господа, щоб рев бомб стих, зброя була втихо, а простір для діалогу відкрився.

Святість Церкви полягає в тому, що Христос перебуває в ній і постійно віддає Себе через малість і крихкість її членів. Розмірковуючи над цим безперервним дивом, що розгортається в ньому, ми розуміємо Божий «метод»: Він стає видимим через слабкість Своїх створінь,

безперервно відкриваючи і діючи. Тому Папа Франциск у *Evangelii Gaudium* закликає всіх навчитися «знімати сандалі перед святою землею іншого» (№ 169). Це також дає нам силу сьогодні будувати Церкву: не лише організовуючи її видимі структури, а піднімаючи ту духовну споруду, якою є Тіло Христове, через спілкування і любов між нами. Адже любов постійно породжує присутність Воскреслого. «Нехай небо дарує», — сказав святий Августин, — щоб усі тримали на увазі лише любов: бо лише любов перемагає все, і без неї все не має цінності; де б він не знаходився, він притягує все до себе» (Сермо 354, 6, 6).

Загальна аудиторія, 4 березня 2026 року.

Великий піст запрошує нас визнати Христа найвищою надією людства. Я закликаю вас, дорогі молоді люди, бути сміливими свідками Євангелія, чинити позитивний вплив у різних колах життя. Тобі, дорогий хворий, я рекомендую чесноту терпіння, щоб твої страждання, поєднані з стражданнями Христа, були жертвою, приємною Отцю. Вам, дорогі молодята, я закликаю відкрити цінність молитви в «домашній Церкві», яку ви створили.

Звернення після загальної аудієнції, 4 березня 2026 року.

Ми живемо в суспільстві, якому загрожує втрата пам'яті. Наша епоха має надзвичайну здатність передавати інформацію, але дедалі слабша здатність її засвоювати. Пам'ять часто «зовнішня» і доступна, але не завжди внутрішньо засвоєна і активована. Але для Церкви це живе совість: не накопичення даних, а постійне закликання до відповідальності; Не ностальгією, а коренем, з якого походить пророцтво. Для християн пам'ять має унікальний характер: це святкування входу Бога в історію, адже християнська



віра ґрунтується на історичних фактах, а спасіння — це не ідея, а жива особистість, Господь Ісус Христос.

Звернення до учасників заходів, організованих Італійським поліцейським ординаріатом, 7 березня 2026 року.

З Ірану та з усього Близького Сходу продовжують надходити повідомлення, які викликають глибокий смуток. До випадків насильства та руйнувань, а також до поширення атмосфери ненависті та страху додається занепокоєння, що конфлікт може розширитися, а інші країни регіону, включно з дорогим Ліваном, знову можуть опинитися в дестабілізації. Ми піднімаємо нашу смиренну молитву до Господа, щоб рев бомб стих, зброя була припинена, і відкрито простір для діалогу, де почути голоси народів. Маріє, Царице Миру, я доручаю таку мету: нехай вона заступиться за тих, хто страждає через війну, нехай веде серця шляхами примирення і надії.

Після молитви Ангелус, 8 березня 2026 року.

На мою думку

Підступний шлях Дональда Трампа

Оскільки Дональд Трамп стикається з черговим складним етапом у своєму політичному шляху, існують серйозні занепокоєння щодо його потенційної зовнішньої політики, особливо щодо Центральної Європи.

Виникає нагальне питання: що може статися, якщо Трамп оголосить про угоди з Володимиром Путіним, що фундаментально змінить геополітичний ландшафт? Хоча його перший термін був позначений суперечками, нинішня ситуація виглядає ще більш нестабільною.

Нові риси егоїзму та мегаломанії у Трампа свідчать про зміну політичного наративу, яка може мати далекосяжні наслідки для глобальних справ. Це не просто особисті недоліки; Вони представляють ширшу турботу про міжнародні відносини, яка може визначити важливий історичний момент.

Опис аристократа Генріка Сенкевича у книзі *«Вогонь і меч»* — «Це дивна людина, в якому, здається, живуть і добро, і зло», — втілює складну політичну особистість Трампа. Хоча він дійсно займав жорсткі позиції проти прогресивних ідеологій — кидаючи виклик таким інституціям, як Всесвітня організація охорони здоров'я та Організація Об'єднаних Націй, протистоячи наративам навколо Black Lives Matter і просуваючи консервативну зовнішню політику — його останні дії стають дедалі непередбачуванішими.

Спочатку Трамп позиціонував себе як прагматичного лідера, який звільнився від лівої критики та сприяв американському промисловому зростанню. Його заклики припинити зовнішні втручання, особливо щодо України та конфліктів на Близькому Сході, свідчать про більш обережний підхід США до зовнішньої політики. Однак потім з'явилася низка дивних заяв, які звучали абсолютно безвідповідально: проблема Гренландії, Куби і нещодавно загроза розірвати відносини з Іспанією, яка була несприятливо налаштована на напад на Іран.

Особливо тривожними є тісні зв'язки Трампа з прем'єр-міністром Ізраїлю Біньяміном Нетаньягу. Ідея, що усунення іранських лідерів не вплине на вплив країни, викликає серйозні питання щодо його розуміння регіональної динаміки. Поточні індикатори свідчать, що Трамп міг узгодитися з ширшими амбіціями Ізраїлю, ризикуючи втручання

США у конфлікт з Іраном, який може призвести до значних фінансових і дипломатичних наслідків.

На відміну від попередніх військових інтервенцій, ситуація з Іраном має багато ускладнень, особливо з огляду на участь китайської розвідки у іранські справи. Цей розвиток може створити умови для небезпечної форми глобальної проксі-війни. Крім того, риторика Трампа часто не відповідає реальним діям його адміністрації, що викликає невдоволення серед консерваторів і тих, хто раніше вважав його прагматичним варіантом.

Наслідки очевидної підтримки Трампом політики Нетаньягу можуть мати тяжкі наслідки, розпаливши напруженість у НАТО та прискоривши тенденцію дедоларизації у світовій економіці. Британські прихильники Трампа можуть ігнорувати ці питання, доки він залишається оплотом проти Росії, проте можливість раптової зміни його позиції щодо Росії під час прагнення до тісніших відносин із Путіним викликає занепокоєння. Доля Центральної Європи висить на волосині. У майбутньому наступні місяці мають вирішальне значення. Якщо Трамп суттєво змінить свою зовнішню політику, наслідки можуть вийти далеко за межі політичних заяв, потенційно змінюючи альянси та впливаючи на хід історії. Вкрай важливо залишатися пильними.

Тоні Вуд

Молитва



Будь ласка, не забудьте молитися за тих, хто хворий, потребує допомоги або просив наших молитов: Ендрю Маклафлін, Клер Віггінс, Рассел Керролл, Люсі Каннінгем, Томмі МакГрорі-старший, Сара Кармайл і Долін Дурнін.

Будь ласка, молимося канонік Родді Джонстон (2024), Джейн (Джин) Фінн (2018), Енні Макміллан (2005) та всіх, чиї ювілеї припадають на цей час.

Будь ласка, продовжуйте молитися за невинних людей Ірану та України, щоб вони були захищені, мужні та зберігали надію.

Новини та події

Чай і кава цієї неділі після меси в парафіяльному залі — всі вітаються.

Колекція SCIAF завершується цієї неділі. Будь ласка, також продовжуйте доповнювати свої коробки з туалетом і приносити їх під час Страсного тижня.

Миропомазана меса відбудеться 25 березня в соборі Обан о 12:30.



campbeltown@rcdai.org.uk



www.stkieranscampbeltown.org



<https://www.facebook.com/campbeltownrcchurch/>

парафія Королівської дієцезії Аргайла та островів; Charitable Trust, зареєстрована шотландська благодійна організація, SC002876
Парафіяльний настоятель: отець А. Вуд, Святий Кіран, Кемпбелтаун; Тел. 01586 552160